

تنفيذ تعليم اللّغة العربيّة باستخدام الكتاب "دروس اللّغة العربيّة"

لطلاب المدرسة الدّينيّة منبع الحسان بدال فنديان كديري

البحث العلمي

مقدم لاكمال بعض شروط الاختبار للحصول على درجة

سرجانا تدريس اللّغة العربيّة



الباحث:

أحمد ولدان نافع

رقم القيد: ٩٣٢٥١١١١٨

قسم تدريس اللّغة العربيّة

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

٢٠٢٣ م

تنفيذ تعليم اللّغة العربيّة باستخدام الكتاب "دروس اللّغة العربيّة"  
لطلاب المدرسة الدّينيّة منبع الحسان بدال فنديان كديري

البحث العلمي

مقدم لاكمال بعض شروط الاختبار للحصول على درجة  
سرجانا تدريس اللّغة العربيّة

الباحث:

أحمد ولدان نافع

رقم القيد: ٩٣٢٥١١١١٨

قسم تدريس اللّغة العربيّة

كلية التربية

جامعة كديري الإسلاميّة الحكومية

٢٠٢٣ م

صفحة الموافقة

تنفيذ تعليم اللغة العربيّة باستخدام الكتاب "دروس اللّغة العربيّة"

لطلاب المدرسة الدّينيّة منبع الحسان بدال فنديان كديري

أحمد ولدان نافع

٩٣٢٥١١١١٨

وافقه :

المشرفة الثانية



أنغي نور البيت الماجستيرة

١٩٩٤٠٨٢٢٢٠٢٠١٢٢٠٢٢

المشرفة الأولى



الدكتورة نور الحناني الماجستيرة

١٩٦٢٠٣٠٤١٩٩٨٠٣٢٠٠١

## NOTA DINAS

Kediri, 16 September 2023

Nomor :  
Lampiran : 2 (dua) berkas  
Hal : Penyerahan Skripsi

Kepada,  
Yth. Dekan Fakultas Tarbiyah IAIN Kediri  
Di –  
Jl. Sunan Ampel 07 - Ngronggo Kediri

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Memenuhi permintaan Dekan untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa di bawah ini:

Nama : Ahmad Wildan Nafi'  
NIM : 932511118  
Judul :

تنفيذ تعليم اللغة العربيّة باستخدام الكتاب "دروس اللّغة العربيّة" لطلاب  
المدرسة الدّينيّة منبع الحسان بدال فنديان كديري

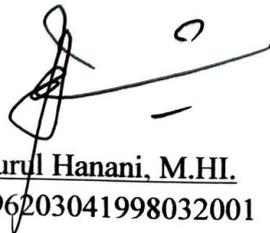
Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dapat segera diujikan dalam sidang Munaqosah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapkan terimakasih.

*Wassalamualaikum Wr. Wb.*

**Pembimbing I**



Dr. Nurul Hanani, M.HI.  
NIP. 196203041998032001

**Pembimbing II**



Anggi Nurul Baity, M.Pd.  
NIP. 199408222020122022

## NOTA PEMBIMBING

Kediri, 17 Januari 2024

Nomor :  
Lampiran : 2 (dua) berkas  
Hal : Penyerahan Skripsi

Kepada,  
Yth. Dekan Fakultas Tarbiyah IAIN Kediri  
Di –  
Jl. Sunan Ampel 07 - Ngronggo Kediri

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Bersama ini kami kirimkan berkas skripsi mahasiswa di bawah ini :

Nama : Ahmad Wildan Nafi'  
NIM : 932511118  
Judul :

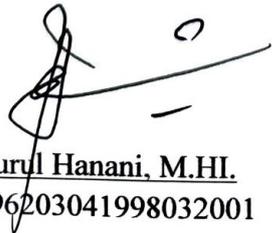
تنفيذ تعليم اللغة العربيّة باستخدام الكتاب "دروس اللّغة العربيّة" لطلاب  
المدرسة الدّينيّة منبع الحسان بدال فنديان كديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntunan yang diberikan dalam sidang munaqosah yang dilaksanakan pada tanggal 17 Oktober 2024, kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapkan terimakasih.

*Wassalamualaikum Wr. Wb.*

Pembimbing I



Dr. Nurul Hanani, M.HI.  
NIP. 196203041998032001

Pembimbing II



Anggi Nurul Baity, M.Pd.  
NIP. 199408222020122022

## صفحة التقرير

لقد تمت مناقشة هذا البحث العلمي الذي قدمته :

الاسم : أحمد ولدان نافع

رقم الطالبة : ٩٣٢٥١١١١٨

العنوان : تنفيذ تعليم اللغة العربيّة باستخدام الكتاب "دروس اللّغة العربيّة"

لطلاب المدرسة الدّينيّة منبع الحسان بدال فنديان كديري

وقررت لجنة المناقشة بنجاحها واستحقاقها على درجة البكالوريوس في قسم تدريس

اللغة العربية في ١٧ أكتوبر ٢٠٢٣.

### لجنة المناقشة

الدكتور أحمد رفاعي الحاج الماجستير (المناقش الأساسي)

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٠٧١٠١٠٠٧

الدكتورة نور الحنانى الماجستير (المناقشة الأولى)

رقم التوظيف: ١٩٦٢٠٣٠٤١٩٩٨٠٣٢٠٠١

أنغي نور البيت الماجستير (المناقشة الثانية)

رقم التوظيف: ١٩٩٤٠٨٢٢٢٠٢٠١٢٢٠٢٢

كديري، ١٧ يناير ٢٠٢٤

عميد كلية التربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية



الدكتورة منيفة الحاجه الماجستير

رقم التوظيف: ١٤٠٣٢٠٠٦

## الشعار

إِجْهَدْ وَلَا تَكْسَلْ وَلَا تَكُ غَافِلًا فَنَدَامَهُ الْعُقْبَى لِمَنْ يَتَكَاَسَلُ

*“Bersungguh-sungguhlah, jangan bermalas-malasan, dan jangan lengah, karena penyesalan itu menimpa orang-orang yang malas.”*

## الإهداء

بتواضع وشكر إلى الله سبحانه وتعالى، أهدي هذا البحث العلمي إلى:

١. أبي وأمّي المحبوبين.
٢. زوجتي المحبوبة نلنا حقيقة الرحمة.
٣. أختي الصغيرة وأخي الصغيرة.
٤. جميع أساتيدي وأستاذاتي.
٥. جميع أصدقائي الذين ساعدوني.

## التقديم

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين و على أمور الدنيا و الدين الصلاة و السلام على أشرف الأنبياء و المرسلين و على آله وأصحابه أجمعين و من تبعه بإحسان الى يوم الدين. أما بعد. أكتب هذا البحث العلمي بتوفيق الله ورضوانه تحت الموضوع "تنفيذ تعليم اللّغة العربيّة باستخدام الكتاب "دروس اللّغة العربيّة" لطلاب المدرسة الدّينيّة منبع الحسان بدال فندييان كديري" لاستفاء بعض شروط الإمتحان للحصول على شهادة التي قررتها كلية التربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية .

فتقدم الباحث الشكر الجزيل إلى:

١. فضيلة السيّد الدكتور واحد الأنام الماجستير، كمدبر جامعة الإسلامية الحكومية كديري.
٢. فضيلة الأستاذة الدكتورة منيفة الحاجة الماجستير، كعميدة كلية التربية بجامعة الإسلامية الحكومية كديري.
٣. فضيلة السيّد الدكتور أحمد رفاعي الحاج الماجستير، كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية في جامعة الإسلامية الحكومية كديري.
٤. فضيلة السيّدة الدكتورة نور الحناني الماجستير، كالمشرفة الأولى في هذا البحث العلمي.
٥. فضيلة السيّدة أنغي نور البيت الماجستير، كالمشرفة الثانية في هذا البحث العلمي.
٦. فضيلة السادة و الموظفون في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية في جامعة الإسلامية الحكومية كديري.
٧. فضيلة السيّدة ألف ألف مكنون الماجستير كرئسة المدرسة الدّينيّة منبع الحسان بدال فندييان كديري.

٨. فضيلة السيّدة سبتي رئسة الألفى كمدّرسة اللغة العربية في المدرسة الدّينيّة منبع  
الحسان بدال فندييان كديري.

اعترف الباحث أن في كتابه هذا البحث العلمي نقصان كثيرة وبعيد عن الكاملة،  
لذلك فترج الباحث من القارئین الانتقادات والاقتراحات. جزاهم الله خيرا كثيرا على  
حسن وجزائه أحسن أعمالهم ومقاصدهم ولعل الله يجعل هذا البحث العلمي نافعا،  
آمين يا رب العالمين.

كديري، ١٦ سبتمبر ٢٠٢٣

الباحث

أحمد ولدان نافع

٩٣٢٥١١١١٨

## المحتويات

أ.....	صفحة الموضوع
ب.....	صفحة الموافقة
ج.....	NOTA DINAS
د.....	NOTA PEMBIMBING
ه.....	صفحة التقرير
ه.....	الشعار
ز.....	الإهداء
ح.....	التقديم
ي.....	المحتويات
ن.....	قائمة اللوحات
س.....	الملخص الأندونيسية
ع.....	الملخص العربية
١.....	الباب : الأول المقدمة
١.....	أ. الخلفية البحث
٤.....	ب. أسئلة البحث
٤.....	ج. أهداف البحث

٥	د. فوائد البحث
٦	هـ. الدراسات السابقة
١٠	<b>الباب الثاني : دراسة نظريّة</b>
١٠	أ. تعليم اللّغة العربيّة
١٠	١. فهم تعليم اللّغة العربيّة
١١	٢. الغرض من تعليم اللّغة العربيّة
١٢	٣. المهارات اللّغة العربيّة
١٤	٤. مبادئ تعليم اللّغة العربيّة
١٥	٥. مشاكل تعليم اللّغة العربيّة
١٦	ب. كتاب دروس اللّغة
١٦	١. وصف الكتاب
١٧	٢. محتوى الكتاب
١٩	٣. المواد الكتاب
٢٠	<b>الباب الثالث : منهج البحث</b>
٢٠	أ. المقاربة ونوع البحث
٢١	ب. حضور الباحث
٢١	ج. ميدان البحث

٢٢	.....	د. مصادر البيانات
٢٣	.....	هـ. أسلوب جمع العينيات
٢٥	.....	و. تحليل البيانات
٢٦	.....	ز. تحقيق صحة البيانات
٢٧	.....	ح. مراحل البحث
٢٨	.....	<b>الباب الرابع : نتائج البحث</b>
٢٨	.....	أ. الصورة العامة على موقع البحث
٢٨	.....	١. التاريخ عن المعهد الإسلامي منبع الحسان
٣٠	.....	٢. صورة جانبية عن المدرسة الدينية منبع الحسان
٣١	.....	٣. رؤسة المدرسية ورسالتها وأهدافها
٣٢	.....	٤. بيانات التلاميذ
٣٣	.....	٥. بيانات المعلم
٣٤	.....	ب. عرض البيانات
٣٤	.....	١. تنفيذ التعليم اللغة العربية باستخدام كتاب دروس اللّغة العربيّة
٤١	.....	٢. العوامل التي تدعم وتعيق التعليم باستخدام كتاب دروس اللّغة العربيّة
٤٨	.....	<b>الباب الخامس : البحث</b>
٤٨	.....	أ. تنفيذ تعليم اللّغة العربيّة باستخدام كتاب دروس اللّغة العربيّة

٥٣	.....	ب. العوامل التي تدعم وتعيق التّعليم باستخدام كتاب دروس اللّغة العربيّة.....
٥٦	.....	الباب السادس : اختتام.....
٥٦	.....	أ. الخلاصة .....
٥٧	.....	ب. الإقتراحات .....
٥٨	.....	قائمة المراجع .....
٦١	.....	الملاحق .....

## قائمة اللوحات

لوحة ٤.١ بيانات التلاميذ ..... ٣٢

لوحة ٤.١ بيانات المعلم ..... ٣٣

## ABSTRAK

**Ahmad Wildan Nafi'. 2023. *Pelaksanaan Pembelajaran Bahasa Arab Menggunakan Kitab Durusul Lughoh untuk Siswa Madin Mambaul Hisan Badal Pandean Kediri*. Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Jurusan Tarbiyah, Institut Agama Islam Negeri Kediri. Pembimbing (I) Dr. Nurul Hanani, M.HI. dan (II) Anggi Nurul Baity, M.Pd.**

**Kata Kunci** : Pembelajaran, Kitab *Durusul Lughoh*.

. Kitab *Durusul Lughoh* yaitu salah satu kitab bahasa Arab yang mempelajari tentang tes yang mengutamakan metode langsung dalam tahap-tahap permulaan dan menggunakan metode-metode lain dalam tahap berikutnya. Madin Mambaul Hisan menggunakan kitab *Durusul Lughoh* sebagai buku ajar dalam pembelajaran Bahasa Arab, karena kitab ini sesuai dengan kebutuhan siswa dan lebih efektif daripada kitab sebelumnya. Oleh karena itu, penelitian ini bertujuan untuk mengetahui pelaksanaan pembelajaran Bahasa Arab menggunakan kitab *Durusul Lughoh* beserta faktor pendukung dan faktor penghambatnya.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan melakukan penelitian lapangan. Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah metode observasi, wawancara dan metode dokumentasi. Sedangkan analisis data yang digunakan adalah reduksi data, penyajian data dan penarikan kesimpulan.

Hasil Penelitian ini menunjukkan bahwa: 1) Guru memutar audio pelafalan penutur asli dalam maharah istima' dan siswa mempraktekkan dengan maju secara bergantian. Pembelajaran maharah qiro'ah menggunakan metode jahriyah, sedangkan maharah kitabah guru mendekte pertanyaan dan siswa menjawab sesuai dengan kemampuannya tanpa melihat buku dan guru juga meminta siswa mengembangkan mufrodat menjadi kalimat. 2) Faktor pendukung: bahasa yang digunakan kitab adalah bahasa sehari-hari, materi yang lengkap dan sesuai dengan kebutuhan anak-anak, adanya tamrin, percakapan-percakapan, kitab mufrodat, penggunaan lagu dan permainan dalam pembelajaran, media pembelajaran audio dan penerapan diskusi setelah pembelajaran.. Faktor penghambat: Siswa leterlek dalam penerjemahan, siswa masih merasa kesulitan dalam membentuk kalimat dari suatu mufrodat dan siswa terkadang merasa bosan sehingga kurang aktif.

## الملخص

أحمد ولدان نافع. ٢٠٢٣. تنفيذ تعليم اللغة العربية باستخدام الكتاب "دروس اللغة العربية" لطلاب المدرسة الدينية منبع الحسان بدال فنديان كديري. البحث العلمي، قسم تدريس اللغة العربية، كلية التربية، جامعة كديري الإسلامية الحكومية. المشرفة الأولى الدكتورة نور الحناني الماجستير والمشرفة الثانية أنغي نور البيت الماجستير.

**الكلمات المفتاحية :** التعليم وكتاب دروس اللغة.

كتاب دروس اللغة العربية هو احدى الكتب العربية التي تدرس الاختبارات العربية الذي يعطي الأولوية للطريقة المباشرة في المراحل الأولى ويستخدم طرقاً أخرى في المراحل التالية. يستخدم المدرسة الدينية منبع الحسان كتاب دروس اللغة ككتاب مدرسي في تعليم اللغة العربية، لأن هذا الكتاب يناسب احتياجات الطلاب وأكثر فعالية من الكتاب السابق. ولذلك، أهداف هذا البحث لمعرفة تنفيذ تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب دروس اللغة مع العوامل الداعمة والمثبطة.

يستخدم هذا البحث منهجاً نوعياً من خلال إجراء بحث ميداني. وأساليب جمع البيانات المستخدمة هي طريقة الملاحظة، وطريقة المقابلة، وطريقة التوثيق. وفي الوقت نفسه، فإن تحليل البيانات المستخدم هو تقليل البيانات وعرض البيانات واستخلاص النتائج.

وتظهر نتائج هذا البحث أن: (١) كان المعلم يقوم بتشغيل صوت النطق الأصلي في مهارة الاستماع ويتدرب الطلاب من خلال التناوب قدمًا. تعليم مهارة القراءة يستخدم الطريقة الجهرية، واما مهارة الكتابة يقوم المعلم بإملاء الأسئلة والإجابة على الطلاب حسب قدرتهم دون النظر إلى الكتاب ويطلب المعلم من الطلاب تطوير المفردات إلى جمل. (٢) العوامل الداعمة: اللغة المستخدمة في الكتاب هي اللغة اليومية، المادة كاملة ومتوافقة مع احتياجات الأطفال، يوجد التمرين ومحادثات وكتب مفردات واستخدام الأغاني والألعاب في التعليم ووسائل التعليم الصوتية وتنفيذ المناقشات بعد التعليم. واما العوامل المثبطة: يتقن الطلاب القراءة والكتابة في الترجمة، ولا يزال الطلاب يجدون صعوبة في تكوين جمل من المفردات ويشعر الطلاب أحياناً بالملل فكانوا أقل النشاط.